



天津大沽化工股份有限公司新厂建设是渤海化工集团的重点项目，总投资173亿人民币。大沽化的用电量是整个塘沽用电量的三分之一，稳定的电力供应对天津大沽化具有非常重要的意义。西门子能源自动化为大沽化工新厂建设项目提供中文版的SICAM变电站综合自动化系统，并且大量的运用了具有大屏幕中文显示的7SJ68过流保护装置。通过本地化的产品、服务和专业的项目执行，我们赢得了客户的高度信任。

西门子(中国)有限公司
输配电集团能源自动化

中国南京江宁开发区诚信大道88号华瑞工业园4幢
邮编：211100
电话：86 25 51170188 传真：86 25 52114982

销售联络

北京 电话：86 10 64763842
上海 电话：86 21 24085218
广州 电话：86 20 37182382
成都 电话：86 28 86199499 分机：4005
武汉 电话：86 27 85486688 分机：5009
深圳 电话：86 755 26935188 分机：3311
杭州 电话：86 571 87652999 分机：6013
济南 电话：86 531 82666088 分机：6506
福州 电话：86 591 87500888 分机：5800
西安 电话：86 29 88319898 分机：6626

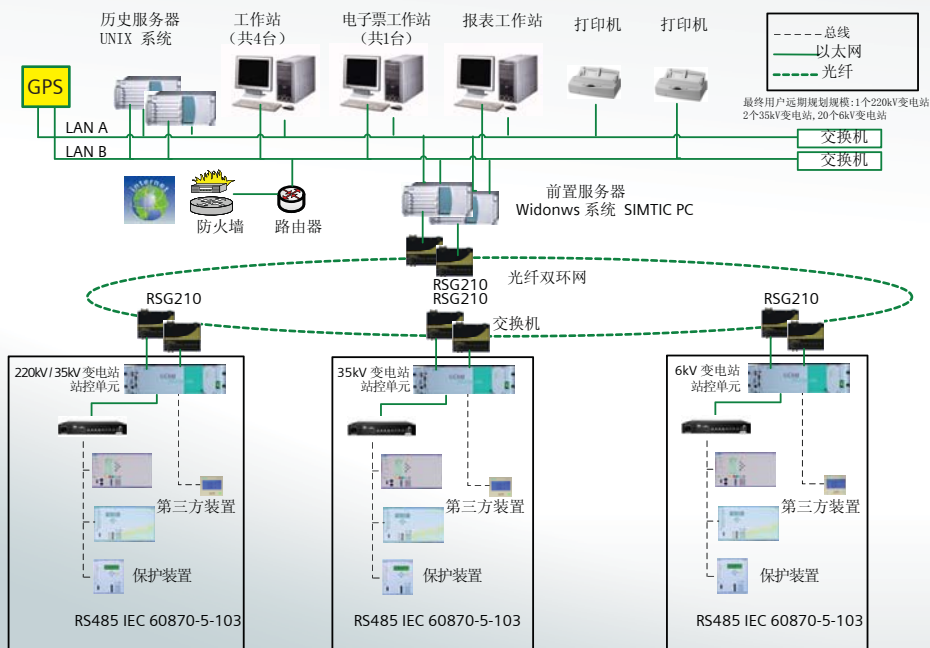
供货范围

供电系统

- 1套SCADA 系统
- 1套 SICAM PAS系统
- 3套人机界面系统

SIPROTEC综合保护装置

- 44 x 7SJ68 多功能过流保护装置
- 3 x 7SJ63 多功能过流保护装置
- 4 x 7UT61 多功能变压器保护装置
- 3 x 6MD63 测控单元
- 1 x 6MD61 测控单元
- 42 x 7KG77 测量互感器



天津大沽项目

运用中文SICAM变电站监控系统

www.siemens.com.cn/ea

SIEMENS



The new factory building of Tianjin Dagou Petro-chem is the key project of Bohai Chemical Industry Group with total investment of 17.3 billion yuan. Dagou accounts for one-third of the total Tanggu electricity. Stable power supply plays a very important significance of Tianjin Dagou. Siemens Energy Automation provides SICAM substation integrated automation system for new plant construction of Dagou chemical project and applies large numbers of Chinese 7SJ68 over-current protection devices with big screen display. Through the localization of products, services and professional project execution, we won the high trust from the customers.

Siemens Ltd., China, Power Transmission and Distribution, Energy Automation

Siemens Power Automation Ltd.

Building 4, Hua Rui Industry Park,
88 Cheng Xin Avenue, Jiangning Economic &
Technological Development Zone
Nanjing, China 211100
Tel: 86 25 51170188 Fax: 86 25 52114982

Sales Contacts

Beijing Tel: 86 10 64763842
Shanghai Tel: 86 21 24085218
Guangzhou Tel: 86 20 37182382
Chengdu Tel: 86 28 86199499 ext: 4005
Wuhan Tel: 86 27 85486688 ext: 5009
Shengzhen Tel: 86 755 26935188 ext: 3311
Hangzhou Tel: 86 571 87652999 ext: 6013
Jinan Tel: 86 531 82666088 ext: 6506
Fuzhou Tel: 86 591 87500888 ext: 5800
Xian Tel: 86 29 88319898 ext: 6626

Industry

Power Utility

Power Plant

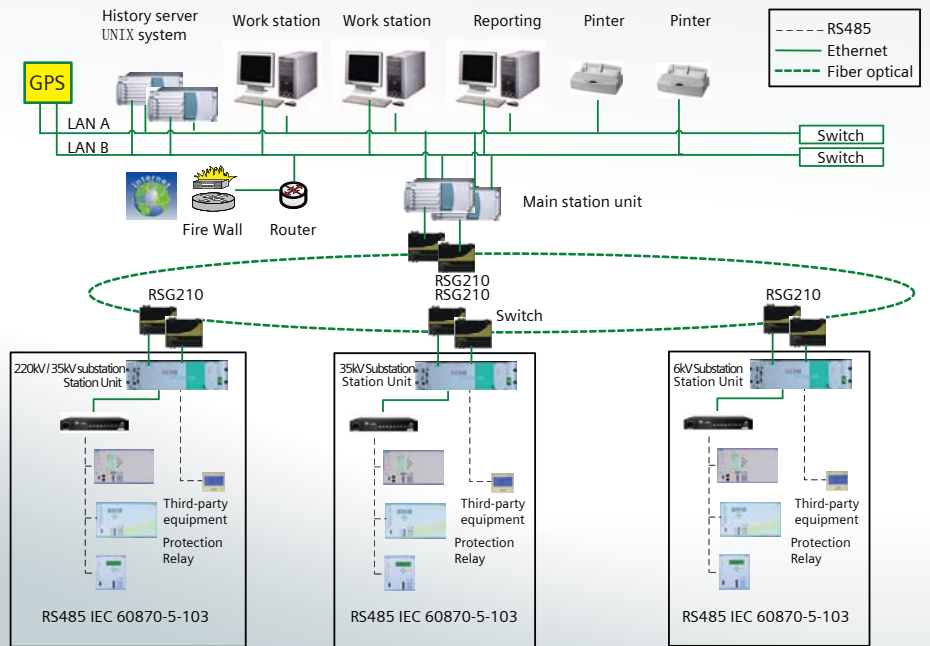
Scope of supply

Power Supply

- 1 x SCADA system
- 1 x SICAM PAS
- 3 x HMI system

SIPROTEC Protection Relays

- 40 x 7SJ68 multifunction overcurrent protection relays
- 3 x 7SJ63 multifunction overcurrent protection relays
- 4 x 7SJ62 multifunction overcurrent protection relays
- 4 x 7UT61 transformer differential protection relays
- 3 x 6MD63 bay control units
- 1x 6MD61 bay control units
- 40 x 7KG77 measuring transducers



Petro-chem Tianjin Dagou project

Applies Chinese SICAM Substation System

www.siemens.com.cn/ea

